STATE OF NEW YORK | EXECUTIVE CHAMBER

ANDREW M. CUOMO | GOVERNOR

즉시 배포용: 2012 년 9 월 28 일

CUOMO 주지사 뉴욕주 서부 지역에 설립되는 2 개 고등 교육 시설의 개관 발표

SUNY2020 및 Regional Economic Development Council(지역 경제 개발 의회)은 University at Buffalo(버팔로 주립 대학교) 및 Niagara County Community College(나이아가라 카운티 커뮤니티 대학)에 대한 새로운 투자를 지원합니다

Andrew M. Cuomo 주지사는 오늘 뉴욕주 서부 지역에 설립되는 2 개의 새로운 학교 즉, Niagara Falls 시 다운타운에 설립되는 Niagara County Community College (NCCC) Culinary Institute(나이아가라 카운티 커뮤니티 대학 조리 전문학교) 및 University at Buffalo's Pharmacy School(버팔로 주립 대학교 약학대학)의 새로운 교정 Kapoor Hall 의 개관을 발표했습니다. Robert Duffy 부주지사는 오늘 2 학교 및 지역 관리들과 함께 리본 절단식에 참가했습니다.

Niagara Falls Culinary Institute 는 2 천 6 백만 달러의 90,000 평방피트 시설로서 이 대학의 접객업 및 관광 과정들을 제공할 것입니다. 이 프로젝트는 Empire State Development(엠파이어 스테이트 개발국) 및 USA Niagara Development Corporations(미국 나이아가라 개발 공사)가 제공한 1 천 3 백 3 십만 달러를 비롯해 주지사의 지역 경제 개발 의회 프로그램이 2011 년 12 월에 수여한 2 백만 달러 등 공공 및 민간 분야의 자금을 지원받았습니다.

Kapoor Hall 의 개관은 University of Buffalo 의 남쪽 캠퍼스에 대한 주요 투자를 의미합니다. 이 새로운 147,000 평방피트 시설은 UB 2020 전략 계획(주지사의 NYSUNY 2020 이니셔티브와 함께 발족)의 일부로 포함되었으며, 캠퍼스 및 주변 University Heights 이웃의 삶의 질의 활성화를 위한 UB(버팔로 주립 대학교)의 노력의 중심적 역할을 하게 될 것입니다. 뉴욕주는 이 프로젝트의 6 천 2 백만 달러 중 4 천 6 백만 달러를 제공했으며, 나머지 자금은 UB 및 기타 민간 자선 단체가 제공했습니다.

"강력한 뉴욕주의 장래를 위해 투자하려면, 재능있고 능력있는 인력에게 21 세기 경제에서 성공하는 데 필요한 수단을 제공하는 투자를 해야 합니다"라고 Cuomo 주지사는 말했습니다. "그 동안 저희 행정부는 뉴욕주 서부 지역 전역에 걸친 활성화를 위해 전념해 왔으며, 오늘의 발표와 같은 반가운 소식은 이 지역 전체에 걸쳐 새로운 일자리의 창출 및 경제 개발을 가져 올 것입니다."

Korean

Niagara 카운티 커뮤니티 대학의 Niagara Falls Culinary Institute

Robert Duffy 부주지사는 오늘 NCCC 및 지역 관리들과 함께 조리 전문학교의 개관을 축하하는 리본 절단식에 참가했습니다.

Duffy 부지사는 "Niagara Falls Culinary Institute 는 Niagara Falls 시에 새로운 에너지와 자극을 제공할 것이며, 계속해서 이 시와 이 지역에 지속 가능한 일자리를 창출하려는 Cuomo 주지사의 노력을 지원하는 데 도움이 될 것입니다. 과거에 Rainbow Centre Mall 이었으며 수십년 동안 공지로 남아 있었던 이 장소에 이제 이 멋진 시설이 자리잡게 되었다는 사실은 우리가 팀이 되어 함께 협력할 때 훌륭한 일을 성취할 수 있음을 증언해 줍니다. 이는 지역 경제 개발 의회의 작업을 토대로 하여 진일보한 또 하나의 실례이며, 우리가 실제로 함께 협력해 새로운 뉴욕주를 구축할 수 있음을 입증해 줍니다"라고 말했습니다.

이 프로젝트는 공공 분야와 민간 분야 모두의 자금 지원을 받습니다. 뉴욕주는 Empire State Development 및 USA Niagara Development Corporations 가 제공한 1 천 3 백 3 십만 달러를 비롯해 Regional Economic Development Council 프로그램이 2011 년 12 월에 수여한 2 백만 달러를 포함해 이 프로젝트에 중대한 지원을 제공합니다.

이 새로운 시설은 뉴욕주 Niagara Falls 시의 Old Falls Street 에 소재한 종전의 Rainbow Mall 건물의 3 분의 1 에 해당하는 시설입니다. 이 조리 전문학교는 최대 1,000 명의 학생들과 교직원들을 포용할 수 있으며, 1 년 내내 학생들이 운영하는 고급 식당 Savor, 프랑스식 파이 가게 La Patisserie, 전통적인 뉴욕식 델리 샌드위치와 샐러드를 제공하는 Old Falls Street Deli, 주로 Niagara Wine Trail 에서 제조되는 포도주를 제공하게 될 전통적 포도주 가게 Wine Boutique 및 조리 전문 서적을 다루는 Barnes & Noble 책방 등을 선보입니다. Mise en Place 여행 주방 및 중소기업 개발 센터(Small Business Development Center)가 이번 가을에 2 층에 개관될 예정입니다.

NCCC 의 James P. Klyczek 학장은 "이 프로젝트가 성과를 맺는 오늘 이곳에 참석하게 되어 무척 기쁩니다. 이 프로젝트를 추구해 온 여러 사람들은 결코 쉬운 과제가 아니었다는 사실을 알고 있습니다. 그 동안 많은 장애사항들을 극복해 왔으며, 오늘의 이러한 성공은 대학 행정처 및 직원들을 비롯해 주정부, 카운티 정부, 시정부 및 민간 분야 파트너들의 전념의 결과이었음을 증언해 줍니다. 이 조리 전문학교는 Niagara Falls 시의 계속적인 활성화를 위해 중대하고 의미있는 역할을 할 것이며, 우리는 오늘 이곳에서 강한 자부심을 느낍니다"라고 말했습니다.

NCCC 의 Bonnie R. Gifford 재단이사장은 "NCCC 의 재단이사장으로서 조리 전문학교의 꿈이 실현될 수 있도록 우리에게 도움을 제공한 모든 분들에게 감사드리고 싶습니다. Klyczek 학장과 우리 대학의 교수진 및 직원들은 오늘이 있기까지 엄청난 끈기를 보여주었습니다. 우리는 또한 정부의 모든 차원에서 제공해 준 놀라운 지원에 대해 감사를 드리는 바입니다. 이 프로젝트는 전 지역에 혜택을 제공할 진정한 의미의 파트너십입니다"라고 말했습니다.

Korean

이 대학은 앞으로 2 달 이내에 정규 일정 투어 및 교육 강좌 제공을 시작할 수 있을 것으로 예상됩니다.

Kapoor Hall 의 개관과 함께 UB 약학대학(UB Pharmacy)이 Buffalo 시로 돌아 오게 되었습니다

Robert Duffy 부지사는 오늘 UB 약학대학의 새로운 전용 시설이며 동창생 John N. Kapoor 와 고인이 된 그의 부인 Editha 의 이름을 부친 John and Editha Kapoor Hall 의 공식 개관을 축하하기 위해 대학 및 지역 관리들과 함께 참석했습니다. 뉴욕주는 이 프로젝트의 6 천 2 백만 달러 중 4 천 6 백만 달러를 제공했으며, 나머지 자금은 UB 및 기타 민간 자선 단체가 제공했습니다.

Duffy 부지사는 "이 시설은 단지 UB 캠퍼스에 개관되는 새로운 최첨단 약학대학일 뿐만 아니라, Buffalo 시와 지역내 의료 분야를 위한 주요 투자입니다. Cuomo 주지사의 리더십에 힘입어, 뉴욕주 서부 지역은 다시 경제 성장의 진로에 들어섰으며, 이 투자는 남쪽 캠퍼스 및 주변 지역을 활성화시키기 위한 UB2020 계획의 일부를 달성시킵니다. 민간 분야와 협력하여 새로 개관되는 Kapoor Hall 과 같이 중대한 프로젝트에 투자함으로써, 우리는 우리 주의 경제를 재건하는 동시에 뉴요커들을 위한 일자리를 창출하고 있습니다"라고 말했습니다.

Kapoor Hall 은 UB 의 남쪽 캠퍼스에 대한 재투자를 위한 더욱 큰 규모의 계속되는 노력의 일부 요소입니다. UB 2020 전략 계획은 Cuomo 주지사에 의해 작년에 법으로 서명된 NYSUNY 2020 법령의 지원과 함께 캠퍼스 및 주변 University Heights 이웃의 삶의 질을 활성화시킬 경제 향상을 추구합니다.

Kapoor Hall 은 또한 1886 년에 남쪽 캠퍼스에 설립된 후, 지난 35 년 동안 Amherst 에 있는 북쪽 캠퍼스의 Cooke hall 과 Hochstetter hall 에서 보내야 했던 약학대학의 복귀를 의미합니다. UB 약학대학은 이 대학교에서 의과대학에 이어 두번째로 오래된 대학이며, 지난 30 년 동안 Buffalo 시로 되돌아 오는 첫번째 전문 학교입니다. UB 약학대학은 미 전국에서 17 번째 순위의 학교이며, 뉴욕 주립 대학 시스템에서 유일한 약학대학입니다.

1995 년 이래 약학대학의 학장으로 재임한 Wayne K. Anderson 은 "이 리본 절단식은 이 멋진 시설의 개관 이상의 의미를 가지고 있으며, 전국에서 유명한 이 학교를 위한 새로운 시대가 열리는 것을 의미합니다. 다음 세대의 약학 전문인들의 편의를 도모하는 새로운 본거지를 갖게 된 우리 대학은 우리 학생들이 해당 분야의 장래 지도자들이 되도록 준비시키려는 우리의 사명을 시사적으로 강화시켜 줍니다."

###

다음 웹사이트에 가시면 더 많은 뉴스를 보실 수 있습니다: www.governor.ny.gov
뉴욕주 | Executive Chamber | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418

Korean